

**Du bist wichtig, weil Du Du bist.  
Du bist bis zum letzten Augenblick  
Deines Daseins wichtig  
und wir werden alles tun,  
damit du nicht nur in Frieden sterben,  
sondern auch bis zuletzt leben kannst.**

**Cicely Saunders**

#### **Wichtige Informationen**

- Wir arbeiten eng mit dem behandelnden Hausarzt und den betreuenden Pflegediensten zusammen.
- Wir sind kein Ersatz für Altenbetreuung und Hauskrankenpflege.
- Wir unterliegen der Schweigepflicht.

#### **Was kostet die Betreuung?**

Für PatientInnen und deren Angehörige entstehen keine Kosten.

**Für Spenden zur Finanzierung  
unserer Dienste sind wir dankbar.**

Das mobile Palliativ- und Hospizteam Pongau wird finanziert aus Mitteln des Landes Salzburg, der Sozialversicherungsträger sowie aus Spendengeldern:



## Kontakt

### **Palliativ- & Hospiz-Team Pongau**

**Bereitschaftsdienst täglich 8–20 Uhr  
Tel 0676/848210-426**

Pestalozzigasse 6, 5500 Bischofshofen  
palliativ.pongau@caritas-salzburg.at  
Tel 06462/32872-40, Fax 06462/32872-50

**Bürozeiten:** Mo, Mi, Fr: 8–10 Uhr

#### **Spendenkonto:**

Raiffeisenbank Salzburg  
IBAN: AT11 3500 0000 0004 1533  
BIC: RVSAAT2S

### **Hospiz Initiative Pongau – Bischofshofen**

Pestalozzigasse 6, 5500 Bischofshofen

#### **Spendenkonto:**

Salzburger Sparkasse St. Johann im Pongau  
IBAN: AT18 2040 4070 0811 3060  
BIC: SBGSAT2SXXX

### **Hospiz Initiative Pongau Radstadt**

Lebzelterweg 8, 5550 Radstadt  
radstadt@hospiz-sbg.at  
Tel 0676/848210-564

#### **Spendenkonto:**

Volksbank Radstadt  
IBAN: AT92 4501 0000 3310 1460  
BIC: VBOEATWWSAL

Titelbild: Mike Haufe, Fotolia.com  
Stand Juli 2014  
[www.caritas-salzburg.at](http://www.caritas-salzburg.at)



Begleitung von schwer  
kranken Menschen und  
ihren Angehörigen



**HOSPIZ**

HOSPIZ BEWEGUNG Salzburg

**Caritas**



Mobiles Palliativ-Team Pongau

## PALLIATIV & HOSPIZ *mobil* TEAM PONGAU

Palliativbetreuung und Hospizbegleitung bieten eine ganzheitliche Betreuung, in deren Mittelpunkt die PatientInnen und ihre Angehörigen und deren Lebensqualität stehen.

## Palliativ-Betreuung

**Ziel der Palliative Care** (= Palliativbetreuung) ist ein gutes, möglichst beschwerdefreies Leben trotz und mit einer Krankheit, deren Heilung ungewiss ist. Dies wird durch palliativ ausgebildete ÄrztInnen und Pflegefachkräfte gewährleistet.

### Wir unterstützen durch:

- spezialisierte medizinische und pflegerische Behandlung
- Lindern von Schmerzen, Atemnot, Übelkeit, Erbrechen, Appetitlosigkeit etc. und Kontrolle körperlicher Beschwerden
- umfassende Beratung und Klärung sozialer Ansprüche wie z.B. Pflegegeld, sowie Beschaffung von Hilfsmitteln (Pflegebett, Rollstuhl, Leibstuhl etc.)
- Krankenhausaufenthalte können dadurch oftmals vermieden werden.

### Für wen sind wir da?

Für Menschen mit einer weit fortgeschrittenen, unheilbaren Erkrankung und ihre Angehörigen.

### Wir helfen:

- durch Gespräche und Begleitung seelisches Leid zu verringern
- durch Unterstützung und Beratung, dass soziale Beziehungen bestmöglich weitergeführt werden können
- durch Vermittlung von und Vernetzung mit anderen Diensten
- dadurch, ein Leben bis zuletzt in vertrauter Umgebung zu ermöglichen.



Mobiles Hospiz-Team Pongau

## Hospiz

**Ziel der Hospizbetreuung ist** die mitmenschliche Begleitung schwer Kranker, Sterbender und deren Angehörigen durch fachlich bestens ausgebildete ehrenamtlich tätige HospizbegleiterInnen.

### Wir unterstützen durch:

- regelmäßige Besuche zu Hause, im Krankenhaus oder im Senioren- und Pflegeheim
- entlastende und beratende Gespräche
- Unternehmungen zum Erhalt der sozialen Kontakte
- zeitliche Entlastung für pflegende Angehörige
- Trauerbegleitung